

**Consiglio unificato dei corsi di laurea in
Lingue e culture moderne (L-11) e in
Lingue e culture per la comunicazione internazionale (LM-37)**

Verbale n. 43 del 10 settembre 2025

Il giorno 10 settembre 2025, alle ore 15.00, in modalità telematica tramite piattaforma Google Meet al link meet.google.com/vuz-ksio-yqy, si è tenuta la seduta del consiglio unificato dei corsi di studi L-11 e LM-37, convocata a mezzo di posta elettronica in data 3 settembre dalla presidente, prof.ssa G. Fiordaliso, al fine di discutere il seguente ordine del giorno:

1. Approvazione verbale della seduta precedente
2. Comunicazioni
3. Approvazione Schede monitoraggio L11 e LM37
4. Approvazione obiettivi formativi
5. Varie ed eventuali

La riunione si tiene ai sensi del Regolamento per lo svolgimento delle sedute collegiali in modalità telematica, emanato con D.R. n. 307/24 del 14.06.2024.

Per accertare la presenza del numero legale, la presidente procede a identificare i partecipanti tramite appello nominale. Sono presenti, assenti giustificati e assenti:

Almonte Victoria
Barchi Serena
Casadei Federica
Cifariello Alessandro
Di Vito Sonia
Dionisi Maria Gabriella
Duranti Simone
Femia Diego
Fiordaliso Giovanna
Giordano Roberta
Gualdo Riccardo
Lorenzetti Luca
Muru Cristina
Ricci Saverio
Romagnino Roberto
Rosa Cristina

Presente	Assente Giustificato	Assente
x		
x		
x		
x		
	x	
	x	
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		
x		

Saggini Francesca
Serra Alessandra Olga Grazia
Telve Stefano
Chiamante Giulia (rappresentante studenti)

x		
	x	
x		
x		

Partecipano al consiglio anche i proff. Emanuela De Blasio e Giovanni Palilla.

Svolge la funzione di segretario verbalizzante la prof.ssa Serena Barchi.

Constatata la presenza del numero legale, la seduta ha inizio alle ore 15:05.

1. Approvazione verbale della seduta precedente

La presidente, prof.ssa Fiordaliso, presenta all'approvazione il verbale della seduta dell'8 luglio 2025. Il verbale è approvato all'unanimità.

2. Comunicazioni

La presidente comunica quanto segue:

- è stato pubblicato l'orario delle lezioni del primo semestre a.a. 25-26. Le lezioni, come da calendario accademico, avranno inizio il 22 settembre e termineranno il 12 dicembre. Un ringraziamento particolare viene rivolto alla prof.ssa Victoria Almonte, che si è occupata della predisposizione dell'orario, nonché ai colleghi che svolgeranno tre corsi. Nella programmazione si è cercato di limitare al massimo le sovrapposizioni per evitare difficoltà agli studenti. Si segnala inoltre che già durante la prima settimana sarà prevista una giornata di pausa didattica, in concomitanza con la celebrazione della Giornata Europea delle Lingue;
- buono l'andamento delle iscrizioni per l'a.a. 25-26 sia in L11 sia in LM37: sebbene sia ancora presto per potere fare un bilancio, possiamo intanto segnalare il dato positivo, se messo a confronto con lo scorso anno; sono in corso i colloqui di ammissione al corso LM37, condotti insieme al prof. Roberto Romagnino, cui va un sentito ringraziamento;
- si sono tenute tra luglio e settembre le sedute del consiglio del CLA in cui sono state discusse e approvate le richieste dei dipartimenti per l'a.a. 25-26. Le richieste del Distu, che coincidono di fatto con le richieste del corso di studi in Lingue, sono state nuovamente decurtate, portando tutti i livelli di tutte le lingue, triennale e magistrale, a 4 ore settimanali; a questo si aggiunge lo spostamento della dott.ssa Duggan sui corsi di dottorato, per cui i livelli di lingua inglese C1 e C2, tenuti fino allo scorso anno dalla CEL strutturata, sono dati a esercitatrici a contratto (dott.ssa Sweeney per il C1 e dott.ssa Hobson per il C2); è stata infine approvata la richiesta di Salvadores di svolgere non più 6 ore settimanali per ciascun livello di lingua spagnola, B1 e B2, come da nostra richiesta, ma di svolgere 4 ore settimanali per ciascun livello, richiesta motivata da un esaurimento del monteore disponibile come collaboratore esperto linguistico strutturato. Il prospetto presentato dalla direttrice del CLA è stato approvato a maggioranza, con il voto contrario della presidente di Lingue, referente per il dipartimento in consiglio del CLA. La richiesta che invece è stata soddisfatta è quella di avere esercitatori madrelingua;
- il 17 settembre si svolgerà l'Open Day dei i corsi L11 e LM37 presso il Dipartimento DISTU; un sentito ringraziamento alla prof.ssa Cristina Muru per l'attività di organizzazione e coordinamento;

- il 26 settembre si celebrerà presso il Dipartimento DISTU la *Giornata Europea delle Lingue*, che quest'anno avrà come tema “Le lingue cantate”. La Giornata quest'anno aderirà al Festival della Scienza e della Ricerca; ancora un sentito ringraziamento alla prof.ssa Cristina Muru per l'attività di organizzazione e coordinamento;
- un saluto e un sincero ringraziamento alla prof.ssa Dionisi, che non ha potuto essere presente CCS per impegni didattici, che sarà collocata in quiescenza a decorrere dal 1° ottobre 2025.

3. Approvazione Schede monitoraggio L11 e LM37

La presidente illustra il punto facendo riferimento ai materiali caricati nel Drive condiviso: i due excel, ricevuti dal Presidio di Qualità il 6 agosto; i due doc, cioè le schede di monitoraggio, da compilare secondo il modello ricevuto dal Presidio e da inviare al Presidio stesso entro il 26 agosto. Una volta compilate, il Presidio ha inviato alla presidente alcune osservazioni, in parte accolte, ed è necessario adesso, come da scadenzario AVA, approvare le schede in consiglio di corso, prima, e in consiglio di dipartimento, poi, entro il 12 settembre. Sarà poi cura della presidente inviare le schede di monitoraggio alla CPDS, che se ne servirà per la stesura della Relazione annuale.

Questi i passaggi formali da compiere.

Per quanto riguarda il contenuto delle schede, la presidente aggiunge alcune osservazioni: entrambi i documenti presentano dei cambiamenti rispetto agli anni passati; una serie di indicatori mostrano stabilità (identificabili nelle caselle in grigio negli excel); si rileva, soprattutto in L11, tra i punti di forza, una ripresa soddisfacente delle carriere degli studenti a seguito della fine della didattica a distanza e della ripresa delle attività interamente in presenza. Restano invece critici gli indicatori relativi a:

- Percentuale ore di docenza erogata da docenti assunti a tempo indeterminato sul totale delle ore di docenza erogata;
- Ore di docenza erogata da docenti assunti a tempo indeterminato e ricercatori a tempo determinato di tipo B sul totale delle ore di docenza erogata;
- Ore di docenza erogata da docenti assunti a tempo indeterminato e ricercatori a tempo determinato di tipo A e B sul totale delle ore di docenza;
- Rapporto studenti regolari/docenti

già presenti nelle Schede degli anni passati.

Altro aspetto che alla presidente è sembrato opportuno rilevare sono le mutuazioni interne, che se da un lato consentono di mantenere basso il numero di cfu erogati e di “risparmiare” su docenti e contratti, dall'altro rappresentano una anomalia nella nostra offerta formativa, oltre a essere dannosi per la formazione degli studenti.

La presidente apre la discussione.

Interviene il prof. Riccardo Gualdo, che rivolge un ringraziamento alla prof.ssa Gabriella Dionisi, prossima al pensionamento, per il contributo dato al corso. Successivamente ringrazia la presidente, prof.ssa Giovanna Fiordaliso, per l'importante lavoro svolto nella redazione delle schede di monitoraggio. Il prof. Gualdo si dichiara pienamente concorde con la valutazione, già espressa dalla presidente, riguardo alla criticità del rapporto studenti/docenti. Invita inoltre a riflettere su un ulteriore punto sensibile: il fenomeno degli abbandoni, che continua a costituire una delle principali difficoltà. Pur riconoscendo che la scheda contiene già alcuni obiettivi e proposte grazie al lavoro di orientamento, sottolinea l'opportunità di individuare ulteriori azioni concrete per affrontare il problema. A suo avviso, la questione riveste un'importanza particolare in questa fase, in cui il Consiglio di corso intende rafforzare la partecipazione e incrementare il numero degli studenti frequentanti.

Interviene quindi il prof. Luca Lorenzetti, il quale, sottolineando l'importanza del tema richiamato dal prof. Gualdo, propone di organizzare in futuro una riflessione più approfondita e sistematica sul fenomeno degli abbandoni, distinguendo al suo interno diverse sottocategorie di studenti.

Aggiunge, inoltre, una considerazione specifica legata al corso L11: negli ultimi anni si è registrato un incremento delle iscrizioni da parte di studenti che non possiedono un'adeguata competenza della lingua italiana, in alcuni casi nemmeno nelle abilità di base. Questo fenomeno rappresenta, a suo avviso, un effetto collaterale delle politiche di internazionalizzazione promosse nell'ultimo sessennio rettorale. Tali politiche hanno certamente favorito la crescita numerica delle immatricolazioni, ma al tempo stesso hanno determinato un netto calo della qualità complessiva delle competenze linguistiche in italiano.

Pur riconoscendo il ruolo del CLA nelle verifiche linguistiche, il prof. Lorenzetti precisa che la responsabilità non può essere attribuita interamente a tale struttura, poiché le valutazioni delle competenze in ingresso si collocano nella cornice del CSIA. Ritiene, quindi, che si tratti di un problema più ampio, di natura politica.

Conclude sottolineando l'opportunità di avviare, all'interno del Consiglio di corso, una riflessione sulla possibilità di introdurre criteri di selezione e di ammissione più rigorosi, sollecitando al contempo i responsabili delle iscrizioni e dell'internazionalizzazione a garantire che possano accedere solo studenti dotati di una competenza linguistica sufficiente a seguire i corsi in italiano. Ciò che in passato poteva essere considerato un problema sporadico, osserva, è ormai divenuto sistematico e richiede un intervento mirato.

Conclude la presidente, prof.ssa Giovanna Fiordaliso, che ringrazia i professori Riccardo Gualdo e Luca Lorenzetti per i loro interventi e osserva come il tema degli abbandoni non sia nuovo, essendo già stato affrontato in passato, anche durante la presidenza del prof. Telve.

Ribadisce l'importanza di numeri e indicatori, strumenti indispensabili per monitorare l'andamento del Corso di Studi e orientare le decisioni. La ripresa delle attività in presenza ha favorito un miglioramento delle carriere e permette oggi di intervenire in maniera più mirata; tuttavia, ricorda che già in passato, quando si è cercato di sostenere gli studenti "attardati", i risultati sono stati scarsi o nulli.

Sottolinea inoltre che tra i punti di forza figura l'aumento degli studenti di L11 con un titolo estero. Tale incremento rappresenta senza dubbio un dato positivo, ma costituisce al tempo stesso un'arma a doppio taglio: molti di questi studenti, infatti, risultano fragili sul piano linguistico e non sempre in grado di affrontare adeguatamente un percorso interamente in italiano.

Terminata la discussione, le schede di monitoraggio di L11 e di LM37 sono approvate all'unanimità.

Letto e approvato seduta stante.

4. Approvazione obiettivi formativi

A seguito delle segnalazioni della prof.ssa Papa, Rosa e Di Vito, sono stati caricati nel Drive condiviso gli obiettivi formativi per Storia contemporanea - LM37, non più in mutuazione da LM62; Letterature e culture dei paesi di lingua portoghese – L11; Lingua e traduzione francese I-II per LM37.

La presidente apre la discussione. Non essendoci interventi, il consiglio all'unanimità approva. Letto e approvato seduta stante.

5. Varie ed eventuali

Chiede la parola il prof. Simone Duranti, il quale riferisce di essersi confrontato con la prof.ssa Catia Papa a proposito degli insegnamenti nel settore M-STO/04 (*Storia Contemporanea*). Dalla discussione è emersa l'opportunità di procedere a una riformulazione dei titoli dei rispettivi corsi, al fine di garantire una maggiore coerenza complessiva ed evitare il rischio di sovrapposizioni tematiche. Il prof. Duranti chiede quindi chiarimenti in merito ai passi da seguire e alle tempistiche. La presidente chiarisce che per l'a.a. 2025/26 non è possibile apportare modifiche. Per l'a.a. 2026/27, invece, la questione potrà essere presa in considerazione.

Non essendoci altro da deliberare o di cui discutere, la presidente scioglie la seduta alle ore 15,31.

Il segretario verbalizzante
(prof.ssa Serena Barchi)

Serena Barchi

La presidente
(prof.ssa G. Fiordaliso)

*Giovanna
Fiordaliso*